

**Zeitschrift:** Jahresbericht / Schweiz Tourismus  
**Herausgeber:** Schweiz Tourismus  
**Band:** - (2011)

**Vereinsnachrichten:** Zahlen und Namen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Zahlen und Namen.



Altinau, Bodensee, Ostschweiz / liechtenstein



- 48 Der Vorstand.
- 49 Die Geschäftsleitung.
- 50 Das internationale Marketing Management Team (MMT).
- 50 Der Schweizer Tourismusrat.
- 52 Bilanz 2011.
- 54 Erfolgsrechnung 2011.
- 56 Anhang zur Jahresrechnung 2011.
- 57 Bericht der Revisionsstelle.

# Der Vorstand.

**Jean-François Roth**

Präsident Schweiz Tourismus,  
Präsident Radio- und Fernsehgesellschaft  
der französischen Schweiz (RTSR)

**Peter Vollmer, Dr.**

Vizepräsident Schweiz Tourismus

**Isabelle Aubert**

Generaldirektorin Gebiet EPFL, Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL)

**Paul Blumenthal**

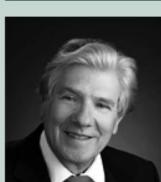
Inhaber Blumenthal Consulting GmbH,  
Multiverwaltungsrat

**Guglielmo L. Brentel**

Präsident hotelleriesuisse, Hotelier

**Jean-Michel Cina**

Vorsteher des Departements für Volkswirtschaft, Energie und Raumentwicklung,  
Kanton Wallis

**Peter Keller, Prof. hon. Dr.**

Wirtschaftswissenschaftliche Fakultät (HEC),  
Universität Lausanne

**Paul Kurrus**

Public Affairs,  
Swiss International Air Lines Ltd.

**Catherine Mühlmann**

Co-Owner Andmann Media Holding GmbH,  
Medienunternehmerin und Verwaltungsrätin

**Casimir Platzer**

Präsident GastroBern,  
Delegierter GastroSuisse,  
Vizepräsident International  
Hotel & Restaurant Association

**Marco Solari**

Präsident Ticino Turismo,  
Präsident Internationales Film Festival  
Locarno

**Urs W. Studer**

Stadtpräsident Luzern

**Hansjörg Trachsel**

Regierungsrat Kanton Graubünden,  
Vorsteher Departement für Volkswirtschaft  
und Soziales, Kanton Graubünden

# Die Geschäftsleitung.



**Jürg Schmid**

Direktor



**Rafael Enzler**

Marketing-Produktion, Brand Management & Strategische Partnerschaften



**Urs Eberhard**

Vizedirektor,  
Leiter Märkte & Meetings



**Marc Isenring**

Finanzen, Controlling, Personal,  
Infrastruktur & IT



**Michel Ferla**

Vizedirektor,  
Direktor Europa West



**Martin Nydegger**

Business Development



**Daniela Bär**

Internationale Medienarbeit &  
Unternehmenskommunikation



**Thomas Winkler**

Portal Management & eMarketing



**Nicole Diermeier**

Produktmarketing

# Das internationale Marketing Management Team.

Das MMT sichert die Integration der Märkte und relevanter Bereiche in die strategische Planung des weltweiten Tourismusmarketings.

---

**Simon Bosshart**

Direktor Asia-Pacific

---

**Corinne Genoud**

Landesleiterin Niederlande

---

**Alex Herrmann**

Direktor Americas

---

**Jörg Krebs**

Direktor IMEA (India, Middle East, Africa)

---

**Tino Kunz**

Landesleiter Schweiz

---

**Marcelline Kuonen**

Landesleiterin Vereinigtes Königreich & Irland

---

**Christina Marzluff**

Direktorin Zentral- & Osteuropa

---

**Tiziano Pelli**

Landesleiter Italien

---

**Federico Sommaruga**

Direktor Zukunftsmärkte & Spezialprojekte

## Der Schweizer Tourismusrat.

---

**Hans Amacker**

Direktor Rhätische Bahn

---

**Isabelle Aubert**

Vorstand Schweiz Tourismus, Generaldirektorin Gebiet EPFL,  
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne (EPFL)

---

**Rainer Blaser**

CEO STC Switzerland Travel Centre AG

---

**Paul Blumenthal**

Vorstand Schweiz Tourismus, Inhaber Blumenthal Consulting  
GmbH, Multiverwaltungsrat

---

**Guglielmo L. Brentel**

Vorstand Schweiz Tourismus, Präsident hotelleriesuisse,  
Hotelier

---

**Manu Broccard**

Direktor Schweizerische Tourismusfachschule STF //  
HES-SO Wallis

---

**Martin Bütkofer**

Direktor Verkehrshaus der Schweiz

---

**Hans-Ruedi Christen**

CEO Chocolat Frey AG

---

**Jean-Michel Cina**

Vorstand Schweiz Tourismus, Vorsteher Departement für  
Volkswirtschaft, Energie und Raumentwicklung, Kanton Wallis

---

**Robert Deillon**

Generaldirektor Internationaler Flughafen Genf

---

**David Escher, Dr.**

CEO Switzerland Cheese Marketing AG

---

**Tiziano Gagliardi**

Direktor Ticino Turismo

---

**Fredi Gmür**

CEO Schweizer Jugendherbergen,  
Präsident Parahotellerie Schweiz

---

**Christoph Juen, Dr.**

CEO hotelleriesuisse

---

**Richard Kämpf**

Leiter Ressort Tourismus, Staatssekretariat für Wirtschaft SECO

---

**Peter Keller, Prof. hon. Dr.**

Vorstand Schweiz Tourismus, Wirtschaftswissenschaftliche  
Fakultät (HEC), Universität Lausanne

---

**Thomas E. Kern**

CEO Flughafen Zürich AG

# Der Schweizer Tourismusrat.

---

**Paul Kurrus**

Vorstand Schweiz Tourismus,  
Public Affairs, Swiss International Air Lines Ltd.

---

**Bernhard Kuster, Dr.**

Direktor GastroSuisse

---

**Christian Laesser, Prof. Dr.**

Direktor Institut für Systemisches Management und  
Public Governance, Forschungszentrum Tourismus und  
Verkehr, Universität St. Gallen

---

**Pius Landolt**

Delegierter Präsidialdepartement der Stadt Zürich

---

**Sven Lareida**

Head of Partnership Marketing, Swiss International Air Lines Ltd.

---

**Simon Lehmann**

CEO Interhome AG

---

**Mario Lütfolf**

Direktor Schweizer Tourismus-Verband (STV-FST)

---

**Andreas Meyer**

CEO Schweizerische Bundesbahnen SBB

---

**Catherine Mühlmann**

Vorstand Schweiz Tourismus, Co-Owner Andmann Media  
Holding GmbH, Medienunternehmerin und Verwaltungsrätin

---

**Hansruedi Müller, Prof. Dr.**

Direktor Forschungsinstitut für Freizeit und Tourismus (FIF)  
an der Universität Bern

---

**Peter Niederhauser**

CEO Hallwag Kümmery + Frey AG

---

**Beat Niedermann**

Branchenverantwortlicher Tourismus, UBS AG

---

**Casimir Platzer**

Vorstand Schweiz Tourismus, Präsident GastroBern,  
Delegierter GastroSuisse, Vizepräsident International  
Hotel & Restaurant Association

---

**Jean-François Roth**

Präsident Schweiz Tourismus, Präsident Radio- und  
Fernsehgesellschaft der französischen Schweiz (RTSR)

---

**Carlos Sardinha**

Direktor Europcar AMAG Services AG

---

**Bruno Sauter**

Amtsleiter Amt für Wirtschaft und Arbeit, Kanton Zürich

---

**Patrik Schädler**

Geschäftsführer a.i. Liechtenstein Tourismus

---

**Rolf Schafroth**

CEO Global Travel Services Division,  
Member of the Executive Board, Kuoni Travel Holding Ltd.

---

**Peter Schibli**

Direktor swissinfo

---

**Marco Solari**

Vorstand Schweiz Tourismus, Präsident Ticino Turismo,  
Präsident Internationales Film Festival Locarno

---

**Beni Stöckli**

CEO Stöckli Swiss Sports AG

---

**Ueli Stückelberger**

Direktor Verband öffentlicher Verkehr und Seilbahnen Schweiz

---

**Urs W. Studer**

Vorstand Schweiz Tourismus, Stadtpräsident Luzern

---

**Hansjörg Trachsel**

Vorstand Schweiz Tourismus, Regierungsrat Kanton  
Graubünden, Vorsteher Departement für Volkswirtschaft  
und Soziales, Kanton Graubünden

---

**Martin Tritten**

Leiter Fachbereich Tourismus, beco Berner Wirtschaft,  
Volkswirtschaftsdirektion, Kanton Bern

---

**Peter Vollmer, Dr.**

Vizepräsident Schweiz Tourismus

---

**Andreas Willich**

Leiter Personenverkehr, BLS AG

---

**Guido Zumbühl**

Direktionsvorsitzender Bucherer AG

# Bilanz 2011.

1. Aktiven.		Bilanz per 31.12.2011 CHF	Bilanz per 31.12.2010 CHF
<b>Umlaufvermögen</b>			
1.1	Flüssige Mittel		
	Kassa	58 094.01	52 256.85
	Post	300 315.74	390 428.49
	Bank	14 465 493.07	9 138 167.02
	<b>Total flüssige Mittel</b>	<b>14 823 902.82</b>	<b>9 580 852.36</b>
1.2	Forderungen		
1.2.1	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	3 439 339.06	3 369 607.29
1.2.2	Andere kurzfristige Forderungen		
	Garantieleistungen, Vorschüsse, Vorauszahlungen	61 282.44	38 459.48
	Staatliche Stellen	505 692.53	360 227.70
	Diverse	1 343 864.72	1 231 492.19
	Delkredere	-192 000.00	-188 000.00
	<b>Total Forderungen</b>	<b>5 158 178.75</b>	<b>4 811 786.66</b>
1.3	Vorräte und angefangene Arbeiten		
	Vorräte und angefangene Arbeiten	209 148.63	336 615.38
	<b>Total Vorräte und angefangene Arbeiten</b>	<b>209 148.63</b>	<b>336 615.38</b>
1.4	Aktive Rechnungsabgrenzungen		
	Aktive Rechnungsabgrenzungen	705 389.58	1 109 155.31
	<b>Total aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>705 389.58</b>	<b>1 109 155.31</b>
	<b>Total Umlaufvermögen</b>	<b>20 896 619.78</b>	<b>15 838 409.71</b>
<b>Anlagevermögen</b>			
1.5	Finanzanlagen		
	Beteiligungen	1 762 504.00	1 762 504.00
	Langfristige Forderungen gegenüber Dritten	345 623.84	390 784.63
	<b>Total Finanzanlagen</b>	<b>2 108 127.84</b>	<b>2 153 288.63</b>
1.6	Mobile Sachanlagen		
	Mobiliar, Einrichtungen, Installationen	313 971.24	283 028.14
	Informatikanlagen	252 879.60	239 835.87
	Infrastruktur Auftritte	888 171.73	1 208 717.23
	<b>Total mobile Sachanlagen</b>	<b>1 455 022.57</b>	<b>1 731 581.24</b>
1.7	Immobile Sachanlagen		
	Geschäfts liegenschaft	7 549 159.11	7 757 284.11
	<b>Total immobile Sachanlagen</b>	<b>7 549 159.11</b>	<b>7 757 284.11</b>
	<b>Total Anlagevermögen</b>	<b>11 112 309.52</b>	<b>11 642 153.98</b>
<b>Total Aktiven</b>		<b>32 008 929.30</b>	<b>27 480 563.69</b>

# Bilanz 2011.

Die Zahlen.

## 2. Passiven.

		Bilanz per 31.12.2011 CHF	Bilanz per 31.12.2010 CHF
<b>Fremdkapital</b>			
2.1 Kurzfristiges Fremdkapital			
2.1.1 Kurzfristige Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		6 687 789.29	5 354 794.14
2.1.2 Andere kurzfristige Verbindlichkeiten			
Staatliche Stellen		816 660.96	583 853.31
Dritte		2 564 262.28	1 153 060.49
Vorsorgeeinrichtungen		240 572.49	239 252.88
<b>Total kurzfristiges Fremdkapital</b>		<b>10 309 285.02</b>	<b>7 330 960.82</b>
2.2 Passive Rechnungsabgrenzungen/kurzfristige Rückstellungen			
Passive Rechnungsabgrenzung		1 828 127.12	1 712 041.97
Personalrückstellungen		1 144 055.06	1 110 827.06
Rückstellung Impulsprogramm 2011/2012, Bundesbeitrag		2 260 000.00	0.00
Marketingaktivitäten Folgejahr		4 172 947.00	3 307 440.00
<b>Total passive Rechnungsabgrenzungen/kurzfristige Rückstellungen</b>		<b>9 405 129.18</b>	<b>6 130 309.03</b>
2.3 Langfristiges Fremdkapital			
2.3.1 Langfristige Finanzverbindlichkeiten			
Dritte		0.00	0.00
2.3.2 Langfristige Rückstellungen			
Informatikanlagen		312 100.00	312 100.00
Liegenschaftsrenovation Paris		200 000.00	230 000.00
Umbauten Mietlokalitäten/Mobiliar		509 900.00	509 900.00
Diverse		1 962 058.04	2 557 060.46
Ausserordentliche Ereignisse Destination Schweiz		3 253 200.00	5 053 200.00
Austrittsentschädigungen		833 975.37	661 556.39
2.3.3 Betriebsfremde Verbindlichkeiten			
Liegenschaft Paris		3 678 785.69	3 196 978.52
<b>Total langfristiges Fremdkapital</b>		<b>10 750 019.10</b>	<b>12 520 795.37</b>
<b>Total Fremdkapital</b>		<b>30 464 433.30</b>	<b>25 982 065.22</b>
<b>Eigenkapital</b>			
2.4 Kapital per 1.1.2011/2010		1 498 498.47	1 458 260.82
Minderaufwand		45 997.53	40 237.65
<b>Total Eigenkapital</b>		<b>1 544 496.00</b>	<b>1 498 498.47</b>
<b>Total Passiven</b>		<b>32 008 929.30</b>	<b>27 480 563.69</b>

# Erfolgsrechnung 2011.

## 3. Erträge.

	Budget 2011 CHF	Rechnung 2011 CHF	Rechnung 2010 CHF
<b>Betrieblicher Ertrag</b>			
3.1 Mitgliederbeiträge			
Schweizerische Eidgenossenschaft	48 250 000.00	48 250 000.00	47 750 000.00
Kürzung Kredit Bund 2,5 %	-1 210 000.00	-1 206 200.00	0.00
Beitrag Impulsprogramm Bund	0.00	9 740 000.00	3 500 000.00
Schweizer Tourismusrat	877 500.00	850 000.00	920 750.00
Mitglieder (Kantone, Gemeinden, Tourismusorganisationen, Verkehrsinteressenten, Firmen, Organisationen)	1 501 500.00	1 522 140.00	1 498 735.00
Freiwillige Subvenienten	2 000.00	410.00	410.00
<b>Total Mitgliederbeiträge</b>	<b>49 421 000.00</b>	<b>59 156 350.00</b>	<b>53 669 895.00</b>
3.2 Diverser Ertrag	50 000.00	322 149.35	191 837.67
3.3 Finanzertrag	36 000.00	474 879.78	35 458.99
3.4 Weiterverrechnete Leistungen			
Ertrag aus weiterverrechnetem Personalaufwand	1 195 000.00	1 104 708.29	1 135 709.20
Ertrag aus weiterverrechnetem Betriebsaufwand	277 000.00	263 437.60	233 561.05
<b>Total weiterverrechnete Leistungen</b>	<b>1 472 000.00</b>	<b>1 368 145.89</b>	<b>1 369 270.25</b>
<b>Total betrieblicher Ertrag</b>	<b>50 979 000.00</b>	<b>61 321 525.02</b>	<b>55 266 461.91</b>
<b>Marketingertrag</b>			
3.5 Sponsorship-Marketing	7 996 000.00	7 985 180.34	8 614 728.90
3.6 Ertrag aus Marketing Impulsprogramm	0.00	2 105 980.01	273 606.00
3.7 Übriger Marketingertrag	25 000 000.00	24 383 002.84	23 094 566.93
<b>Total Marketingertrag</b>	<b>32 996 000.00</b>	<b>34 474 163.19</b>	<b>31 982 901.83</b>
<b>Ausserordentlicher und betriebsfremder Ertrag</b>			
3.8 Ausserordentlicher und betriebsfremder Ertrag	0.00	0.00	36 594.25
3.9 Ertrag Finanzanlagen	0.00	0.00	1 722 700.00
3.10 Ertrag betriebsfremde Liegenschaft	1 349 000.00	1 311 766.94	1 572 285.00
<b>Total ausserordentlicher und betriebsfremder Ertrag</b>	<b>1 349 000.00</b>	<b>1 311 766.94</b>	<b>3 331 579.25</b>
3.11 Mehraufwand/Fonds	1 400 000.00	0.00	0.00
<b>Total Erträge</b>	<b>86 724 000.00</b>	<b>97 107 455.15</b>	<b>90 580 942.99</b>

# Erfolgsrechnung 2011.

## 4. Aufwand.

		Budget 2011 CHF	Rechnung 2011 CHF	Rechnung 2010 CHF
<b>Marketingaufwand</b>				
4.1	Aufwand aus Marketing	55 864 000.00	55 230 449.72	57 348 156.96
4.2	Aufwand aus Marketing Impulsprogramm	0.00	11 845 980.01	3 155 634.37
	<b>Total Aufwand aus Marketing</b>	<b>55 864 000.00</b>	<b>67 076 429.73</b>	<b>60 503 791.33</b>
4.3	Personalaufwand Marketing			
	Gehälter	18 235 000.00	17 830 221.98	17 412 867.96
	Sozialaufwand	3 539 000.00	3 387 057.88	3 358 146.42
	<b>Total Personalaufwand Marketing</b>	<b>21 774 000.00</b>	<b>21 217 279.86</b>	<b>20 771 014.38</b>
	<b>Total Marketingaufwand</b>	<b>77 638 000.00</b>	<b>88 293 709.59</b>	<b>81 274 805.71</b>
<b>Betrieblicher Aufwand</b>				
4.4	Personalaufwand Betrieb			
	Gehälter	1 595 000.00	1 680 780.00	1 592 510.63
	Sozialaufwand	312 000.00	340 607.00	330 588.06
	<b>Total Personalaufwand Betrieb</b>	<b>1 907 000.00</b>	<b>2 021 387.00</b>	<b>1 923 098.69</b>
4.5	Personalnebenkosten			
	Aus- und Weiterbildung	250 000.00	215 338.48	218 279.29
	Versetzungen/Personalrekrutierung	250 000.00	226 783.73	342 521.83
	Nicht bezogene Ferien/Überzeit (Anpassung)	0.00	33 228.00	3 877.00
	Reise- und Repräsentationsspesen	321 000.00	291 428.12	276 741.10
	Diverser Personalaufwand	236 000.00	226 884.76	255 746.97
	<b>Total Personalnebenkosten</b>	<b>1 057 000.00</b>	<b>993 663.09</b>	<b>1 097 166.19</b>
4.6	Übriger Betriebsaufwand			
	Raumaufwand	2 866 000.00	2 819 763.92	2 739 948.86
	Verwaltungsaufwand	1 225 000.00	1 152 273.23	1 248 129.22
	Allgemeiner Behördenaufwand	220 000.00	180 620.75	222 481.16
	Übriger Betriebsaufwand	92 000.00	100 752.43	107 671.51
	<b>Total übriger Betriebsaufwand</b>	<b>4 403 000.00</b>	<b>4 253 410.33</b>	<b>4 318 230.75</b>
4.7	Diverser Aufwand inkl. Debitorenverlust	10 000.00	21 897.55	9 832.70
4.8	Finanzaufwand	90 000.00	24 577.34	159 569.70
4.9	Abschreibungen auf Sachanlagen			
	Hard- und Software	401 000.00	279 661.20	306 629.97
	Liegenschaften/Büroeinrichtungen	144 000.00	211 288.04	191 163.92
	<b>Total Abschreibungen auf Sachanlagen</b>	<b>545 000.00</b>	<b>490 949.24</b>	<b>497 793.89</b>
	<b>Total betrieblicher Aufwand</b>	<b>8 012 000.00</b>	<b>7 805 884.55</b>	<b>8 005 691.92</b>
<b>Ausserordentlicher und betriebsfremder Aufwand</b>				
4.10	Ausserordentlicher und betriebsfremder Aufwand	0.00	0.00	879.77
4.11	Aufwand betriebsfremde Liegenschaft	1 074 000.00	961 863.48	1 259 327.94
	<b>Total ausserordentlicher und betriebsfremder Aufwand</b>	<b>1 074 000.00</b>	<b>961 863.48</b>	<b>1 260 207.71</b>
4.12	Minderaufwand	0.00	45 997.53	40 237.65
	<b>Total Aufwand</b>	<b>86 724 000.00</b>	<b>97 107 455.15</b>	<b>90 580 942.99</b>

Die Zahlen.

# Anhang zur Jahresrechnung 2011.

## Rechnungslegungsgrundsätze

Schweiz Tourismus als Körperschaft des öffentlichen Rechts richtet die Buchführung und die Rechnungslegung nach Art. 957 ff. OR sowie den anwendbaren Vorschriften des Aktienrechts (Art. 662a ff. OR). Schweiz Tourismus haftet gemäss Art. 21 des Organisationsstatuts für ihre Verbindlichkeiten allein mit ihrem Vermögen.

## IKS-Risikobeurteilung

Schweiz Tourismus hat die Unternehmens-Risikobeurteilung im Rahmen des bestehenden Risk-Management-Prozesses aktualisiert und dokumentiert. Diese umfasst sämtliche Risiken, welche einen wesentlichen Einfluss auf die Beurteilung der Jahresrechnung haben können. Mit den im Rahmen des Risk-Management-Prozesses definierten Risikobewältigungs-techniken werden die Risiken laufend überwacht und kontrolliert. Die Ergebnisse aus der Überwachung und Kontrolle sind im Administrationshandbuch und im IKS-Ordner (Internes Kontrollsysteem) festgehalten.

	2011 CHF	2010 CHF
<b>Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen</b>		
Kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen In- und Ausland	241 000	239 000
<b>Brandversicherungswerte Sachanlagen</b>		
Mobilair	2 200 000	2 200 000
Lager Mailinghouse/Messestand	3 600 000	3 600 000
EDV-Anlagen	749 000	749 000
Immobilien (Liegenschaft Paris)	p.M.	p.M.
<b>Festdarlehen und Kreditlimiten</b>		
UBS – Kreditlimite (Kontokorrent)	2 000 000	500 000
CS – Kreditlimite (Kontokorrent)	2 000 000	2 000 000
ZKB – Kreditlimite (Kontokorrent)	0	2 000 000
<b>Abschreibungen Anlagen</b>		
Die Abschreibungen für Infrastruktur Auftritte (Messestand und Schneekugel), Web- und Mailinghouse-Server werden unter «Aufwand aus Marketing» ausgewiesen.	369 860	465 574
<b>Beteiligungen</b>		
STC Switzerland Travel Centre AG Zürich/London	5 250 000	5 250 000
Aktienkapital	33 %	33 %
Beteiligungsanteil ST		
Swiss Travel System AG, Zürich	300 000	300 000
Aktienkapital	10 %	10 %
Beteiligungsanteil ST		
<b>Forderungen/Verbindlichkeiten gegenüber STC Switzerland Travel Centre AG</b>		
In der Bilanz sind in den folgenden Positionen Guthaben/Verbindlichkeiten enthalten:		
1.2.1 Debitoren	0	30 830
2.1.1 Kreditoren	48 864	54 780
<b>Liegenschaftsrechnung Paris</b>		
Ertrag aus Liegenschaft	1 311 767	1 572 285
Aufwand aus Liegenschaft	961 863	1 259 328
davon Abschreibung Gebäude	208 000	208 000
Erfolg aus Liegenschaft	349 904	312 957
<b>Leasingverbindlichkeiten</b>		
Gesamtbetrag der Leasingverbindlichkeiten	32 229	33 446
<b>Auflösung stiller Reserven</b>		
Nettoauflösung stiller Reserven im Geschäftsjahr	2 204 548	301 787
<b>Ausserbilanzgeschäfte</b>		
Positive Wiederbeschaffungswerte der Devisentermingeschäfte	672 158	0
Negative Wiederbeschaffungswerte der Devisentermingeschäfte	-21 716	-1 430 435
Kontraktvolumen	32 737 544	24 363 359
Bei den Devisentermingeschäften handelt es sich um die Absicherung der budgetierten Ausgaben des Folgejahres in fremder Währung (EUR, USD, GBP, JPY, AED, AUD, RUB).		
<b>Kaution Tokio</b>		
Mietzins-Sicherstellung für neun Monatsmieten Büro Tokio JPY 12 258 000	148 971	140 869

# Die Revisionsstelle.

Obmann	Mitglieder	Ersatzmitglieder
<b>Stefan Gerber (bis 2011)</b> Partner, Revisionsexperte PricewaterhouseCoopers AG, Zürich	<b>Daniel Anliker</b> Partner, Revisionsexperte PricewaterhouseCoopers AG, Zürich	<b>Daniel Ketterer</b> Partner, Revisionsexperte PricewaterhouseCoopers AG, Zürich
	<b>Patrick Balkanyi</b> Partner, Revisionsexperte PricewaterhouseCoopers AG, Zürich	<b>Gerhard Siegrist</b> Partner, Revisionsexperte PricewaterhouseCoopers AG, Zürich

Die Zahlen.

## Bericht der Revisionsstelle.

### Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung

Als Revisionsstelle haben wir die beiliegende Jahresrechnung von Schweiz Tourismus, bestehend aus Bilanz, Betriebsrechnung und Anhang, für das am 31. Dezember 2011 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

### Verantwortung des Vorstandes

Der Vorstand ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung einer Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstößen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Vorstand für die Auswahl und die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

### Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstößen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsysteem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsysteins abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

### Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2011 abgeschlossene Geschäftsjahr dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

### Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen an die Zulassung gemäss Revisionsaufsichtsgesetz (RAG) und die Unabhängigkeit (Art. 728 OR) erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Vorstandes ausgestaltetes internes Kontrollsysteem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

### Die Revisionsstelle

#### Daniel Anliker

Revisionsexperte, Obmann  
Leitender Revisor

#### Patrick Balkanyi

Revisionsexperte, Mitglied

#### Daniel Ketterer

Revisionsexperte, Ersatzmitglied

Zürich, 15. März 2012